

SLOVENSKI STANDARD**SIST EN 50464-1:2007****01-december-2007****BUXca Yý U.****SIST HD 428.1 S1:1997****SIST HD 428.1 S1:1997/A1:1997****SIST HD 428.3 S1:1997**

Trifazni oljni distribucijski transformatorji od 50 do 2500 kVA, 50 Hz z najvišjo napetostjo naprave do 36 kV - 1. del: Splošne zahteve

Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV -- Part 1: General requirements

Ölgefüllte Drehstrom-Verteilungstransformatoren 50 Hz, 50 kVA bis 2 500 kVA, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel bis 36 kV -- Teil 1: Allgemeine Anforderungen

[SIST EN 50464-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-31b103100000/sist-en-50464-1-2007)

Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 kVA à 2 500 kVA, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV -- Partie 1: Prescriptions générales

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50464-1:2007

ICS:

29.180

Transformatorji. Dušilke

Transformers. Reactors

SIST EN 50464-1:2007**en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50464-1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-db060162bc3e/sist-en-50464-1-2007>

EUROPEAN STANDARD

EN 50464-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2007

ICS 29.180

Supersedes HD 428.1 S1:1992 + A1:1995 and HD 428.3 S1:1994

English version

**Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz,
from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage
for equipment not exceeding 36 kV -
Part 1: General requirements**

Transformateurs triphasés de distribution
immergés dans l'huile,
50 Hz, de 50 kVA à 2 500 kVA,
de tension la plus élevée
pour le matériel ne dépassant pas 36 kV -
Partie 1: Prescriptions générales

Ölgefüllte
Drehstrom-Verteilungstransformatoren
50 Hz, 50 kVA bis 2 500 kVA,
mit einer höchsten Spannung
für Betriebsmittel bis 36 kV -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

**THIS STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 50464-1:2007

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard, prepared by the Technical Committee CENELEC TC 14, Power transformers was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50464-1 on 2006-12-01.

This European Standard supersedes HD 428.1 S1:1992 + A1:1995 and HD 428.3 S1:1994.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2007-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-12-01

The EN 50464 series consists of the following parts, under the general title “Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV”:

- | | |
|----------|--|
| Part 1 | General requirements |
| Part 2-1 | Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – General requirements |
| Part 2-2 | Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 1 for use on distribution transformers meeting the requirements of EN 50464-2-1
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-db060162bc3e/sist-en-50464-1-2007 |
| Part 2-3 | Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 2 for use on distribution transformers meeting the requirements of EN 50464-2-1 |
| Part 3 | Determination of the power rating of a transformer loaded with non-sinusoidal currents |
| Part 4 | Requirements and tests concerning pressurised corrugated tanks |
-

Contents

1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Electrical characteristics	4
3.1	Rated power	4
3.2	Highest voltages for equipment for windings	5
3.3	Rated voltages of windings	5
3.4	Tapping	5
3.5	Connections	5
3.6	Dimensioning of neutral connection of the low-voltage winding	6
3.7	Short-circuit impedance	6
3.8	Losses and sound power level	6
3.9	Tolerances and penalties	10
3.10	Tests	10
3.11	Insulation levels and dielectric tests	10
4	Design requirements	10
4.1	Type of oil preservation system and degree of sealing	10
4.2	Terminal markings	10
4.3	Terminations	10
4.4	Distance between bushings	11
4.5	Rollers	11
5	Accessories	11
6	Efficiency and voltage drop (at reference temperature)	12
6.1	Efficiency	12
6.2	Voltage drop ($u\%$)	13
	Annex A (informative) Capitalisation evaluation	14
	Bibliography	15
Tables		
	Table 1 – Connections for distribution transformers	5
	Table 2 – Load losses P_k (W) at 75 °C for $U_m = 24$ kV	7
	Table 3 – No load losses P_0 (W) and sound power level ($L_{W(A)}$) for $U_m = 24$ kV	8
	Table 4 – Load losses P_{k36} (W) at 75 °C for $U_m = 36$ kV	9
	Table 5 – No load losses P_{036} (W) and sound power level ($L_{W(A)}$) for $U_m = 36$ kV	9
	Table 6 – Accessories	12

1 Scope

This document covers transformers from 50 kVA to 2 500 kVA intended for operation in three-phase distribution networks, for indoor or outdoor continuous service, 50 Hz, immersed in mineral oil, natural cooling, with two windings:

- a primary (high-voltage) winding with a highest voltage for equipment from 3,6 kV to 36 kV;
- a secondary (low-voltage) winding with a highest voltage for equipment not exceeding 1,1 kV.

NOTE 1 This document may be applied, either as a whole or in part, to transformers immersed in a synthetic insulating liquid.

NOTE 2 This document may be applied, either as whole or in part, to transformers having windings with more than one rated voltage. In this case the rated power for each rated voltage shall be specified by the purchaser.

The object of this document is to lay down requirements related to electrical characteristics and design of three phases distribution transformers immersed in mineral oil.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50216	series	Power transformer and reactor fittings
EN 50464-2	series	Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV
EN 60076	series	Power transformers (IEC 60076 series)
IEC/TR 60616		Terminal and tapping markings for power transformers

3 Electrical characteristics

3.1 Rated power

The values of the rated power are

50 kVA – 100 kVA – 160 kVA – 250 kVA – 315 kVA – 400 kVA – 500 kVA – 630 kVA –
800 kVA – 1 000 kVA – 1 250 kVA – 1 600 kVA – 2 000 kVA – 2 500 kVA.

The underlined values are preferred.

3.2 Highest voltages for equipment for windings

Insulation levels and dielectric tests shall be in accordance with the requirements of EN 60076-3.

The values of the highest voltage for equipment are

- for the high-voltage winding:

3,6 kV – 7,2 kV – 12 kV – 17,5 kV – 24 kV – 36 kV,

- for the low-voltage winding:

1,1 kV.

3.3 Rated voltages of windings

3.3.1 For the high-voltage winding

The rated value of the high voltage winding is above 1,1 kV, up to and including 36 kV.

3.3.2 For the low-voltage winding

The rated voltage shall be chosen among the following preferred values:

400 V – 410 V – 415 V – 420 V – 433 V
 iTeh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

NOTE This document may be applied, either as a whole or in part, to transformers with rated low voltages below 400 V and above 433 V.

3.4 Tapping

[SIST EN 50464-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-11f0c16313e7/en-50464-1-2007)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-11f0c16313e7/en-50464-1-2007>

The HV winding can be provided with tapping. The preferred tapping ranges are $\pm 2,5 \%$ or $\pm 2 \times 2,5 \%$ unless otherwise specified, but in any case maximum taps shall not exceed 7 positions and the total maximum range shall not exceed 15 %.

The tapping range has to be specified by the purchaser or by agreement between manufacturer and purchaser.

These taps shall be connected to an off-circuit tapping switch.

3.5 Connections

Connections shall be made in accordance with the provisions of Table 1.

Table 1 – Connections for distribution transformers

Rated power kVA	50 and 100	≥ 160
$U_m \leq 24$ kV	Y zn or D yn	D yn
$U_m = 36$ kV	Y zn or D yn	D yn

The clock hour figure shall be 5 or 11.

Connection symbol Y zn 5 ; Y zn 11 ; D yn 5 ; D yn 11.

Connections and clock figure shall be specified by the purchaser.

NOTE This document may be applied, either as a whole or in part, to transformers having connections other than those mentioned above.

3.6 Dimensioning of neutral connection of the low-voltage winding

The neutral conductor and terminal of the low-voltage winding shall be dimensioned for rated current and earth fault current, unless otherwise specified.

3.7 Short-circuit impedance

The preferred values of the short-circuit impedance at a reference temperature of 75 °C are

- for rated voltage ≤ 24 kV (refer to Table 2),
- for rated voltage = 36 kV (refer to Table 4).

NOTE Other values of short-circuit impedance may be specified by the purchaser for particular system service conditions, e.g. in the case of parallel options.

3.8 Losses and sound power level

For transformers having listed values of rated power and preferred value of short-circuit impedance in accordance with 3.1 and 3.7, the values of losses and sound power levels are stated, for $U_m \leq 24$ kV, in Table 2 (load losses) and Table 3 (no load losses and sound power levels), for $U_m = 36$ kV in Table 4 (load losses) and Table 5 (no load losses and sound power levels).

The sound power levels given in Table 3 for $U_m \leq 24$ kV and in Table 5 for $U_m = 36$ kV are the maximum admitted (no tolerance). Lower sound power levels can be specified by the purchaser.

To choose the correct load losses (Table 2 or Table 4) and no load losses (Table 3 or Table 5) or when the loss values stated in the tables do not correspond to the actual evaluation of the energy cost, the transformers can be requested and offered with losses differing from the tabled losses; the capitalisation formula given in annex is applicable.

3.8.1 Load losses, no load losses and sound power level for $U_m = 24$ kV

In the following tables, column A values correspond to the lowest losses as commonly used in EU for electrical devices.

Transformers can be requested and offered with L_{WA} lower than the tabled values.

A “low noise” series with no load losses E_o , D_o , C_o or B_o can be proposed with the L_{WA} from the tabled values of D_o , C_o , B_o or A_o respectively.

Table 2 – Load losses P_k (W) at 75 °C for U_m 24 kV

Rated power kVA	D_k W	C_k W	B_k W	A_k W	Short circuit impedance %
50	1 350	1 100	875	750	4
100	2 150	1 750	1 475	1 250	
160	3 100	2 350	2 000	1 700	
250	4 200	3 250	2 750	2 350	
315	5 000	3 900	3 250	2 800	
400	6 000	4 600	3 850	3 250	
500	7 200	5 500	4 600	3 900	
630	8 400	6 500	5 400	4 600	
630	8 700	6 750	5 600	4 800	6
800	10 500	8 400	7 000	6 000	
1 000	13 000	10 500	9 000	7 600	
1 250	16 000	13 500	11 000	9 500	
1 600	20 000	17 000	14 000	12 000	
2 000	26 000	21 000	18 000	15 000	
2 500	32 000	26 500	22 000	18 500	

SIST EN 50464-1:2007
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f736d8-b8cc-42a4-9040-db060162bc3e/sist-en-50464-1-2007>